

您可以用《家庭与家庭暴力法令》作为武器向法庭申请保护，免受伴侣的虐待。

如果情况紧急，此申请可在另一方不在场的情况下提出。请在第一时间咨询律师。

**“自从我与伴侣分手后，她不允许我见我们的孩子们。我应该怎么办？”**

作为孩子们的父亲，您有权探视，他们也有权与您建立亲子关系。

如果您和您的前伴侣不能就此达成一致，请尽快咨询律师。

双方的法律代理人可以进行谈判，如果该过程失败，您可以向家庭法庭申请处理。

THE LAW SOCIETY  
OF NORTHERN IRELAND



### Cohabitation - Your Rights (Simplified Chinese)



此信息手册由北爱尔兰律师协会印发。

本手册为一般性信息，仅供参考。  
请您根据个人实际情况，向律师咨询。律师将  
就具体细节，给出适合您的专业意见。  
任何个人或团体因参照本信息手册所述内容  
或省略内容，采取或不采取一定的行为所造成  
的后果，北爱尔兰律师协会不承担任何法律  
责任。

北爱尔兰律师协会  
(The Law Society of Northern Ireland)  
Law Society House  
96 Victoria Street  
BELFAST BT1 3GN  
电话: 028 9023 1614  
[www.lawsoc-ni.org](http://www.lawsoc-ni.org)

Produced in association with



The Law Society wishes to thank Ms Xueting NI from Queen's University Belfast who translated this leaflet.

## 同居—— 您的权利



THE LAW SOCIETY  
OF NORTHERN IRELAND



同居的法律后果可能会十分深远，然而却鲜为同居者所知。他们直到关系出现危机，很少寻求法律咨询。

此外，共同居住的伴侣还有一个错误的观念，即认为在同居一段时间后可获得与婚姻同等的权利。以上两种情况叠加在一起可能对他们不利。

在英国，有超过400万对同居者。所谓同居，是指非婚共同居住或者非民事同性伴侣共同居住。

本信息手册将概述与同居伴侣相关的问题。无论是要开始同居，还是同居关系已经结束，但仍有遗留问题需要解决，您都应该寻求专业的法律建议。

律师能够回答您所有的问题，并且为您提供一般性的专业建议。

**“我已经和伴侣分手了，请问我是否还有权继续住在他/她的房子里呢？”**

当你们的关系结束时，你们的财产权和分手以前一样，即财产仍属于其原来的所有人。

**“我想和我们的孩子一起住在他/她的房子里，直到孩子独立或者从学校毕业，这可能吗？”**

如果您以前一直住在前伴侣的房子里，现在关系结束了，除非你们双方达成共识，否则您与孩子长期住在这所房子里的可能性极小。

与离婚时可能发生的情况不一样的是，您不能把房子过户到您一个人名下。

法庭没有权利因为您的利益而改变您前伴侣的财产权。然而，如果您对房产的维护保养有所贡献，您或许能得到一定的业主权益。

因为您和抚养的孩子需要这处房产作为居所，法庭可能会推迟您搬出的时间。

请尽快寻求法律协助。

**“这些年来我一直为他房子的保养维护付出，我难道没有权利得到任何回报吗？”**

如果您对这处房产做出了重大贡献，如改造、整修、保养等，您可能获得这处房产的一定权益，即业主权益。

这可能并不意味着您拥有此处房产一半的产权，但您能够得到一些权益。

您应该尽快咨询一位律师，同时准备好所有能够证明您为房产做出贡献的信息与文件材料，如在财政、人力或其他方面。

**“我和伴侣分手了，我们共同所有一处房产。我现已不住在那儿，所以我不需要继续支付房贷，对吗？”**

如果你们获得的是对此处房产的联名按揭，你们双方均负有全额偿还责任，直至付清为止。

您每月应负责支付的房贷还款可能不止一半。

请尽快寻求法律协助。

如果您的房贷逾期欠款，你们仍要共同对此负责。因此，这将会对您造成影响。

**“我们一起生活过多年，我无疑是他事实婚姻的妻子，自然应该得到更多权利吧？”**

共同居住多年并不能让您成为“事实婚姻的妻子”。这是一个误区。

当双方的关系结束时，一般实行“各归各”的原则。

如果您居住的房产是共同购买的，那么你们任何一方都可以要求将其出售，并按照严格的财产权益分割所得。

**“我想和男朋友同居，但是我担心将来万一会分手，而我那时已经对我们的房产进行了投资。我该怎么办呢？”**

一对未婚、又无民事同性伴侣关系的情侣能够通过签订协议，以说明如何解决万一未来分手时出现的问题，包括由此产生的财产方面的问题。

只要通过正规程序拟定，这样的协议是具有法律效力的。

比起有些签订婚前协议、欲达到相似效果的已婚伴侣，上述的做法更有优势。

因为婚前协议并无法律效力，但可以说明双方的想法，尤其是在得到正规的法律建议、双方相互坦诚所有信息之后而签订的婚前协议。

因此，如果您想购置一处房产，与您的伴侣一起生活，比较稳妥的办法是寻求法律建议签订书面协议，并在其中说明谁将负责哪些投入，并说明万一分手后或其中一人去世后将如何处置财产。

对于将双方资产放在一起，并一同购置或承租一处房产的伴侣来说，该建议同样适用。

**“我和我的伴侣在一起生活很多年，我们没有立定遗嘱。因为即便我们没有说明，当其中一人去世后，另一方也会继承所有财产，我们各自的家属不得干预。”**

您和您的伴侣在法律上并非亲属。因此，如果您希望去世后另一方能够受益，我们建议您立定一份遗嘱，并明确说明您的意愿。

如果您不立定遗嘱的话，您的受益人很可能是您法律上的至亲，而您或许不想让此人成为受益人！

如果涉及到子女，立定遗嘱则尤为重要。

同样，还可能有一些关于医疗决定的问题需要考虑——请记住同居的伴侣并非法律上的至亲。

请咨询律师并确保您的各项事宜均按照您的意愿妥善处理。

**“我的伴侣很好斗并且虐待我。我觉得我对此毫无办法，因为我们没有结婚。”**

如果您的伴侣虐待您，作为同居人您可以向法院寻求保护。

这样的暴力行为可以是身体的、精神的、言语的或情感的。

欲与律师沟通，请访问网址：[www.lawsoc-ni.org](http://www.lawsoc-ni.org)